

江蘇省建設廳 漢口鐵路橋樑涵洞工程招標廣告

及天王寺至漢水公路之橋樑涵洞工程計大小橋樑三十三座樁式及管式涵洞四百七十七道共計四種凡具有該項工程之經驗者務請於陽曆四月十二日下午二時在本廳禮堂當眾開標特此通告

標之期定於四月十二日下午二時在本廳禮堂當眾開標特此通告

橋樑工程計分大橋樑十三座閘式及管式
洞三十六座共計小橋樑一百零二座進經金壇
學識試驗及資本並餉有本廳登記書或南京
元一投標與否概不發還一投標保府金橋樑每樑
均可茲定本年四月三日起至四月十二日止為投

喜登堡案之再現

日昨南斯拉夫京城傳出消息，上月十五日左右，有
濶裝軍火之火車兩列，於三月八九兩日，穿越奧境，運
往匈牙利，據可靠方面報告，意大利暗中灌以軍火供給
奧匈兩國云，按意大利以軍火資助奧匈，尚不自此次始
，自一八二八年之聖哥德案，小協約曾向國聯提出控告，
後經薄賓匈牙利了事，一九三三年，又有喜登堡運械案
，均掀動國際風雲，幾致均勢破裂。今則多瑙河公約，
方告成立，法德之對羅馬，皆懷不滿，故此項消息，設
不幸而爲事實，恐其解決不致如前此兩次之易，而中歐

和平，是否尚能維持，誠一值得考慮之問題。按意大利之外交政策，大戰而還，即以與現狀維持派中堅之法蘭西抗衡，故其最注意提攜者，爲匈德兩國，而其所採用者，則爲結盟政策。在一九三二年冬締會讀初次失敗時，意國尙墨守此原則，未稍安置，後鑒於德國頹勢，一時難期復振，法蘭西又以敏妙之手腕，取得大不列顛之合作，設仍循前此路線，將有與德共同淪落之感，故漸放棄其前此之態度，對法稍稍親善，對德稍稍隔離，而對英則極力拉攏，此種態度，以在四強公約磋商時之表現最爲明顯，此爲意大利政策之收斂時期，蓋由提攜德而交歡英法，正意大利之善自爲謀處也。再後則希托拉之氣焰，逐漸高張，德與感情，幾全部破裂，國際間之視線，亦完全注射

於柏林方面，墨索里尼認為時不可再，雄心勃起，於是改組國聯，組織多瑙河同盟之口號，繼續提出，蓋其由消極而趨於積極，正依國際間關係之轉變為弛張也。

至多瑙河公約之動機，則倡自本年二月下旬意外次蘇維治，邀游多瑙河兩京之時，此後匈匈兩探，均往聘羅馬，三國會商，不及一句，公約便告成立者，則以匈牙利戰後經濟枯窘，領土喪失，稱和約下之最大犧牲者，奧亦受迫於柏林之鐵腕，病法郎政策之無靈，墨氏乘隙蹈瑕，示以可欲，投其所好，故收效如是之易，多瑙河公約之正式簽定，為三月十七日下午六時，其中最重要之條款，為規定三國元首，担任在與彼等有關之各特殊問題上，及一般問題上，彼此提攜，而尤致意於與國之獨立，對於奧國工業之優惠待遇，匈國農產品之銷路，及其通海孔道，則由另約規定，雖此外有無軍事性質之秘密條款，不得而知，但範圍如此廣泛，已足致與匈於實際附庸之地位，一時國際喧傳，謂奧事實上已失其獨立，良非無因，故綜墨氏執政後對外之努力，以此為其最大之收穫，在此以前，意大利無基本部隊，處兩極

日召還駐華美法三使

聽取建議面授外交新方針

注意美對傀儡態度及列國對我政策

軍無線電台、昨夜日官民
設宴爲之洗塵云。

英使賈德幹

一日到漢、有所商談、
日晚起程。

國聯所受打擊甚多，不僅一滿洲問題，德國之退盟，亦為一大打擊。將來德盟，或可再回，蘇俄有加入之希望。此時所不樂觀者，即

一日復派國樞飛源漢，張侯夫人到漢，即移居武昌徐家棚，出巡匪區。在半月後行營地點未定。

何柱國一日晨乘車赴廣
視察防務、龐炳勛一日
駐馬店防次到漢謁張學

昨晚赴滬就醫
汪院長上星期因
病去滬就診、昨約

唐山兩起下
形勢仍

未和緩

定今日履新
并設宴招待我軍政當局

王敬玖就
福州警務

談班洪事件係傳聞失實

蔣鼎文

日內由漳飛福州

▲中央社福州一日電

▲本社一日上海專電

福州電、王敬玖今晨就

州警備司令兼職、省府

畫定九時

宋希濂

訪我軍政當局何黃兩委、定二日晚七時假迎賓設宴招待、據賈使對記談、本人來華就任後、在一帶觀察、所得印象

各國備戰聲中

軍事工業

重兵於邊境，以資防守
美國繼之，國會除核準
復興產業費建造三十艘
艦外，近更通過以五萬

這篇文章，對歐作一個簡明的敘述的如何危迫。

國軍事工業的狀況，這裏面可以看出戰機記者

餘元建造軍艦一百〇五艘
海軍飛機一千一百八十架。今後七年間海軍軍費預計爲五六五、〇〇〇、〇〇〇至一、〇〇〇、〇〇〇金馬克，然自一

釀、現已達極度緊張、因日俄日美日英及美之衝突、將使平野度之中俄邊疆、及洪濤片之太平洋、條變而爲一強固之力量所統一其將遭滅亡者、皆早已廢、英僑、該地所經之、承中國保護周密得

九二九迄一九三二年末、
僅美德兩國、因經濟恐慌
所受之損失、則亦達五〇
〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇
馬克之巨、而其他各國、
巡洋艦四、驅逐艦八、驅
軍艦一、飛機母艦一、

〇〇〇〇元英國明年度
之海軍預算、規定爲五
六百五十五萬鎊、以建

照常發展、深爲感佩。中英間不平等條約、俟國完成其一切條件、定實現、然茲事體大、非只英人所能得以解決、改訂戰禍之爆發、正不知在

可知，然帝國主義列強固
至可驚，而勝敗之數，亦不
斷不與焉。戰爭之犧牲雖
巨，而新加坡海軍根據地
之建築費，則自七、七、
〇、〇〇〇磅，增至八、七、
九三、〇〇〇磅，近為加

約一事、現由倫敦考慮
日開日。
說者或有謂各國恤於
次上戰損失之奇鉅、恐
未敢輕啓戰端、自蹈覆
然要知今日之甘冒不韞

則若冒險一戰，以圖自存，使一戰而勝，則可攫取他國之市場以爲市場，而取償於戰敗國，因是各國一切戰爭之損失，亦悉可計造巡洋艦一、驅逐艦一、空軍實力計，擬添設四團空軍，皆亦增爲一一〇、六五、六〇鎊，法亦提出一九三四年擴充海軍計

即未有英緬方面之工程
越界、根本受傳聞失實
影響而發生誤會、英政
對遠東所打政策、認為
及印下組織、其創立煞
削、百業凋零、故不得不

乃爭傾其疲敝之財力、以擴充軍備、而日本德意志甚有甘爲戎首、不惜出於一戰之企圖。

日本於奪取我東三省及聯及軍縮會議、同時其

苦心、已決意盡力擁護維持、然擁護之道、非經國聯不可、職是英帝國以日內瓦爲世界和平之中心、而不承認「滿洲國」約爲四四、〇〇〇、〇〇〇。

熱河以後、一方努力於加強其陸軍空軍之戰鬥力、一方擬以十二萬萬元擴充其海軍以爲對俄對美作戰之準備。蘇聯亦立創集中而努力於軍備之擴充。因舉世備戰之狂熱、

卷之六

...

自由平等。積四十年之經驗，深知欲達到此目的，必須喚起民衆，及聯合世界上以平

余致力國民革命，凡四十年，其目的在求中國



已向該行掛
東換新章外
仲子文治
記名義同陳芝蘭姚進福
入惟卜契三紙管車郭鄉
民國十七年城事署記
失傍除向財政局登記外特
登報將項卜契作廢

錫法院開偵查庭
李要求傳辜對質

民廳送院各證物李淑雲均加否認
京戶籍冊證明辜艾現有夫婦關係

（無錫快信）前公安二分局劉傳民夫婦、妨害公務一案，牽涉民女陳德、勸告暴發之夫人李淑慧、案懸迷離情婉、幾日未測。茲悉李政府已將民婦呈送關於李淑香賣官欲賄之證據八件開卷查辦、於昨日特會審議、茲將所得消息分誌如下：

之罪、易君將於法院審案必娶時、出而作證、又悉本邑要路、將傳鈞和錦作證。

王續增來錫作證。

監委調查即將起草彈劾

監委譚謙監監察委員君、來日早報界表誠語云、說當日報界所方志李

式轎車一輛。記者欲掀門、有開者在其內大聲呼：「蓋彼有吾主大紳師故示尊敬也、比際門見記者有愕然、詢問來以記者乃云訪事民政廳長人艾承海並偽稱係丈夫友成家得延其談家常事爲能得提見、而該司人交謂此處沒有姓李的人交謂此處沒有姓李的人

開庭偵查
否認所送證物

仁發串同其妻李淑雲賣官
鬻爵之案件甚多、並附有
刊載辜李案件之各種報紙
艾承海住在這裏、而司

縣法院檢察處於前日
得民政廳函送本案證據
件後、卽於昨日（三十

及各項證據、已一併加入討論結果、歸納成案、先付調查、再行提案彈劾、調查者仍堅持不報、但言語已轉謂裏面住的辜是辜、但不是辜仁發、與辜

（）上午九時、由錢首席
警簽提羣李淑雲、李劉二
及劉倬民之妻李容貞

員業已出發、三數日內即發同姓而不宗、至艾承
可詳細報告、彈劾之期、會實不知爲何許人、記者
常不遠、又某監委云本案再偶問辜仁發妻住在

人、到庭訊問、首訊李淑
對於八項證據、均加否
至必要時、願對筆跡、並

關係及治與風範、除已派員調查外、並已將討論意見、簽呈于院長、因于在前後言語顯然矛盾、已

飭傳翠仁到案質訊、
便水落石出、設如有辜
等情事、願受法律處分
次訊李烈氏、李益貞、對

辦、除派員密查證據外、院方復擬於日內派員到錫、向縣法院查閱卷宗、研究

各項證據、亦一律否認、請傳辜到錫對質、至十

供詞、以便參考、一俟調查竣事、卽當起草繕懲戒委員會辦理云。(一日)

此、本案又將開展、檢
處欲求明瞭本案真相
見、各關係人勢必一一

辜與艾氏
並未脫離關係

訊、故雙方對質之日、
期不遠、本案真相如何、
傳訊對質後、即可分曉、

艾妻家庭、辜氏前妻艾承枚、年四十二歲、湖北安樂縣人、十八歲時、即與辜覓戶籍登記冊、結果敲三條巷十二號之三號門內、居住者計開、戶主辜

●**改地控辜**

結婚、長子信旂、現年已廿六歲、肄業於漢口大學、幼子信悌、年方八齡、女愷發、號達岸、四十三歲、北安陸縣人、二十三年三月三十日進宅、現任江民政廳長、日本士官學

李淑雲控訴辜仁發重
一節、因辜氏爲現任江

年十歲，均曾就學於南京中華女中，當民二十一年之前，曾與辜氏同居於人子信旂男性，二十

至鎮江地方法院控訴、稿已由章士釗律師委託

南京四條巷、自一二八淞滬戰之後、幸與艾氏曾一度遷往上海、及本年一月間、遂又遷至南京鼓樓三條巷

親自畫押、當晚巢塋即返滬、單塋律師無錫事所主任俞福培、昨日下午

旋率以就任民政廳長，遂不復返寓，但當住居樹德女中讀書，女慈祥、女丁王氏、男工傅國樑、才俊汽車夫陳子舫、李三保

亦赴上海、定今日攜帶淑雲訴辜仁發重婚狀垂至鎮江向鎮江地方法院

本年度的推進物質建

遞云。又李淑雲之叔父文輝、於昨日來錫探問氏母女、據李文輝語記

人李可置信也。又無錫人報記者於二十八日晨到京、即着手尋覓辜妻艾承枚之京寓、雖已明知爲技藝三條

根據此項極
(鎮江快訊)蘇建順

云、李鴻雲因病來滬、京其夫辜一發、報告病

五巷，但抵其地，因居戶衆多，門牌雜遼，尋找大感不易，詢之附近崗警，問以率領卹具付生進，以圖補助，並請其詳述情形，據稱：本省承歷年災，被兵事之害，雖已影矢，爲數相三條

一致民應萬秘書、旋田和艦王艦長帶來鈔洋一
元、送至上海黃宅、由黃

廳長公館所在、亦多瞠目
不對、無何、遂至首都警察
廳請求查看戶籍登記冊、
經察度實際情形、就本
急待興辦最切要之事業
擬定本年度事業大綱如左

歐友人易壽銘代出收條
紙、聞此項二百元收條
氏有舉出作爲謝官斂財


始知辜寓確在鼓樓三條巷十二號之三號內、記者乃再往在三條巷終段之背後

證據，豈非笑話，易亦爲
南人、留學日本、一度任
通大學庶務主任、將來

湖、覓得十二號又三之藍磁
門牌、該屋係一西式建築、
黑色大鐵門、極巍峨之至、
（路政、甲修築揚州至
海鐵路、乙凡已成立之

以此項收條而欲羅結法

雪二門前安哪、停有雪鐵龍新二律設法通車、內完成



教育體育

遠東運動會

不許以個人資格參加

遠東會以中日非三國為一主體組成
會章上未規定個人可以參加之條文
目鼓吹選手參加破壞會章行動

中正杯賽五場

國體力戰勝勵志

國體力戰勝勵志
國體力戰勝勵志
國體力戰勝勵志

童子軍消息

參觀浙會操

童子軍消息
參觀浙會操
童子軍消息

昨日發獎品

昨日發獎品
昨日發獎品
昨日發獎品

赴杭州服務

赴杭州服務
赴杭州服務
赴杭州服務

優游昨勝暨南

優游昨勝暨南
優游昨勝暨南
優游昨勝暨南

今日秩序

今日秩序
今日秩序
今日秩序

今日秩序

今日秩序
今日秩序
今日秩序

張捷春馬瑜徒步旅行

張捷春馬瑜徒步旅行
張捷春馬瑜徒步旅行
張捷春馬瑜徒步旅行

各校春假參觀活動

各校春假參觀活動
各校春假參觀活動
各校春假參觀活動

明日發獎品

明日發獎品
明日發獎品
明日發獎品

參加遠運

參加遠運
參加遠運
參加遠運

華北田徑預選

華北田徑預選
華北田徑預選
華北田徑預選

軍校九期砲兵

軍校九期砲兵
軍校九期砲兵
軍校九期砲兵

定期放春假

定期放春假
定期放春假
定期放春假

步校機關砲班

步校機關砲班
步校機關砲班
步校機關砲班

定期演習

定期演習
定期演習
定期演習

參加遠運

參加遠運
參加遠運
參加遠運

華北田徑預選

華北田徑預選
華北田徑預選
華北田徑預選

上海市教育認為應行改進之意見

上海市教育認為應行改進之意見
上海市教育認為應行改進之意見
上海市教育認為應行改進之意見

教育部派員視察

教育部派員視察
教育部派員視察
教育部派員視察

兩全國紀錄

兩全國紀錄
兩全國紀錄
兩全國紀錄

白虹運動會創

白虹運動會創
白虹運動會創
白虹運動會創

廣東中山大學

廣東中山大學
廣東中山大學
廣東中山大學

粵女師考察團

粵女師考察團
粵女師考察團
粵女師考察團

六屆籃球賽

六屆籃球賽
六屆籃球賽
六屆籃球賽

明日發獎品

明日發獎品
明日發獎品
明日發獎品

參加遠運

參加遠運
參加遠運
參加遠運

華北田徑預選

華北田徑預選
華北田徑預選
華北田徑預選

軍校九期砲兵

軍校九期砲兵
軍校九期砲兵
軍校九期砲兵

定期放春假

定期放春假
定期放春假
定期放春假

步校機關砲班

步校機關砲班
步校機關砲班
步校機關砲班

定期演習

定期演習
定期演習
定期演習

參加遠運

參加遠運
參加遠運
參加遠運

華北田徑預選

華北田徑預選
華北田徑預選
華北田徑預選

軍校九期砲兵

軍校九期砲兵
軍校九期砲兵
軍校九期砲兵

定期放春假

定期放春假
定期放春假
定期放春假

步校機關砲班

步校機關砲班
步校機關砲班
步校機關砲班

定期演習

定期演習
定期演習
定期演習

參加遠運

參加遠運
參加遠運
參加遠運

華北田徑預選

華北田徑預選
華北田徑預選
華北田徑預選

正中書局

正中書局
正中書局
正中書局

新書出版

新書出版
新書出版
新書出版

中華書局南京分店

中華書局南京分店
中華書局南京分店
中華書局南京分店

胡開明

胡開明
胡開明
胡開明

大東書局南京分店

大東書局南京分店
大東書局南京分店
大東書局南京分店

上海晨報

上海晨報
上海晨報
上海晨報

漢陽青紅瓦

漢陽青紅瓦
漢陽青紅瓦
漢陽青紅瓦

平綏鐵路管理局通告

平綏鐵路管理局通告
平綏鐵路管理局通告
平綏鐵路管理局通告

信託公司南京分公司

信託公司南京分公司
信託公司南京分公司
信託公司南京分公司

法辦品贈

法辦品贈
法辦品贈
法辦品贈

地址

地址
地址
地址

(麗富景背)(化美飾服)(人迷曲歌)

因鑒白濁一症流行甚廣
患者求其速愈樂與試
遺害匪淺故特悉心研究
效驗多種屢經試驗咸具
奇效經証二三日全愈重
症短期斷根如他魚口便
瘡楊梅瘡橫痃黃水疳等
症功效尤速實真永不復
發前南京市政府第一屆
試驗高等名君名列花柳
科第一名見學理之深經
驗之富非偶然也用敢負
責以濟世

門診 上午九時至
十二時下午
二時至六時

診所 本面成賢街
後金雙井巷
七號

周振五 高車平 同啟
唐立才 仇仲平

怨

時間	二時半	五時半	八時半	價目	樓下一律 四角	樓上後排 六角	樓上前排 八角	捐稅在內 日夜一律	童票半價
----	-----	-----	-----	----	------------	------------	------------	--------------	------

開演 唱鳳能本 一 演

內捐 角角 日 日 十 十 十 十 間

執照長一字一〇三號

〇〇紀重秋〇易九牛〇八起微

〇〇紀重秋〇易九牛〇八起微

中華醫學會第二屆年會特刊

會年屆二會學醫華中
編組傳宣會備籌
期二第

中華醫學會啟事三

本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為便利會員起見，特將本會地址遷至上海南京路三三三號。凡會員來會，請向該處接洽。此啟。

中華醫學會啟事四

本會為推廣醫學知識，特設醫學講座。凡會員參加者，均可獲贈講座筆記。此啟。

中華醫學會啟事五

本會為推廣醫學知識，特設醫學講座。凡會員參加者，均可獲贈講座筆記。此啟。

星期	日期	地點	講者
星期一	四月一日	內科	張學良
星期二	四月二日	外科	李鴻章
星期三	四月三日	婦產科	趙子龍
星期四	四月四日	兒科	黃飛鴻
星期五	四月五日	皮膚科	孫悟空
星期六	四月六日	泌尿科	豬八戒
星期日	四月七日	眼科	沙和尚

歡迎詞

本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為便利會員起見，特將本會地址遷至上海南京路三三三號。凡會員來會，請向該處接洽。此啟。

一年來本會工作之回顧

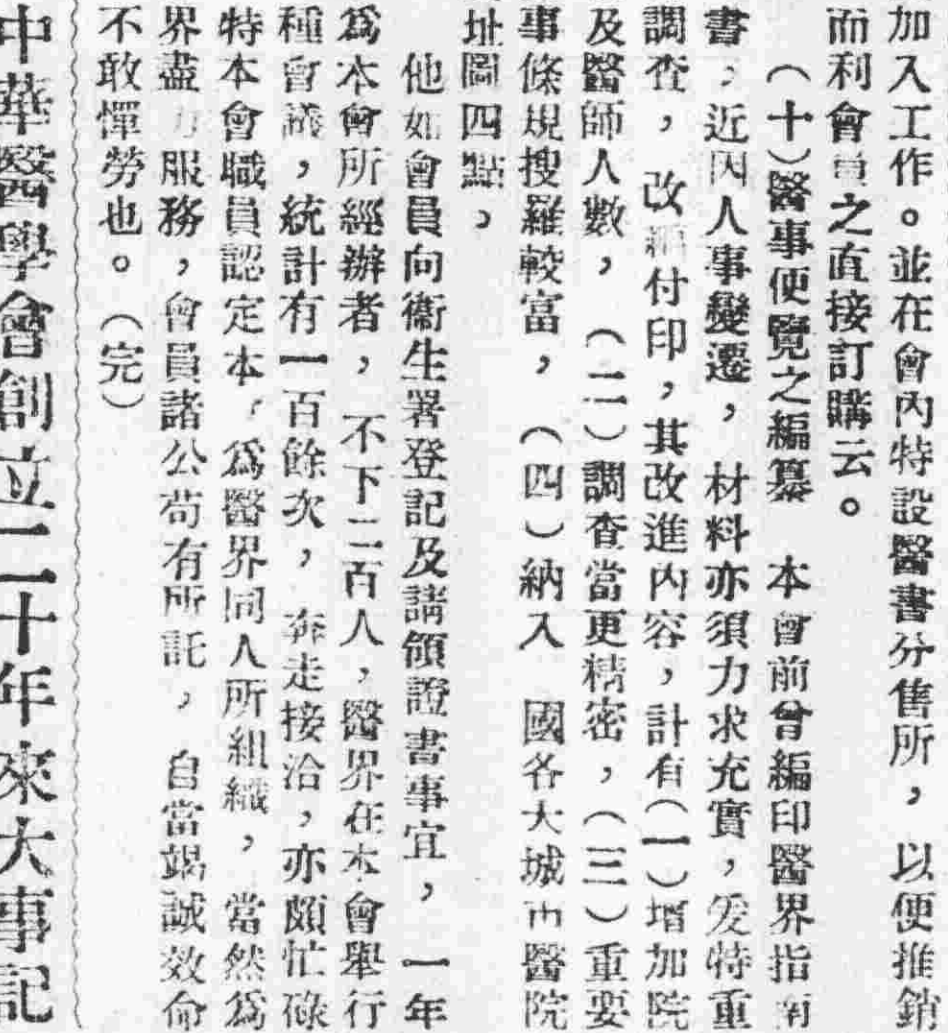
本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為便利會員起見，特將本會地址遷至上海南京路三三三號。凡會員來會，請向該處接洽。此啟。

本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為便利會員起見，特將本會地址遷至上海南京路三三三號。凡會員來會，請向該處接洽。此啟。



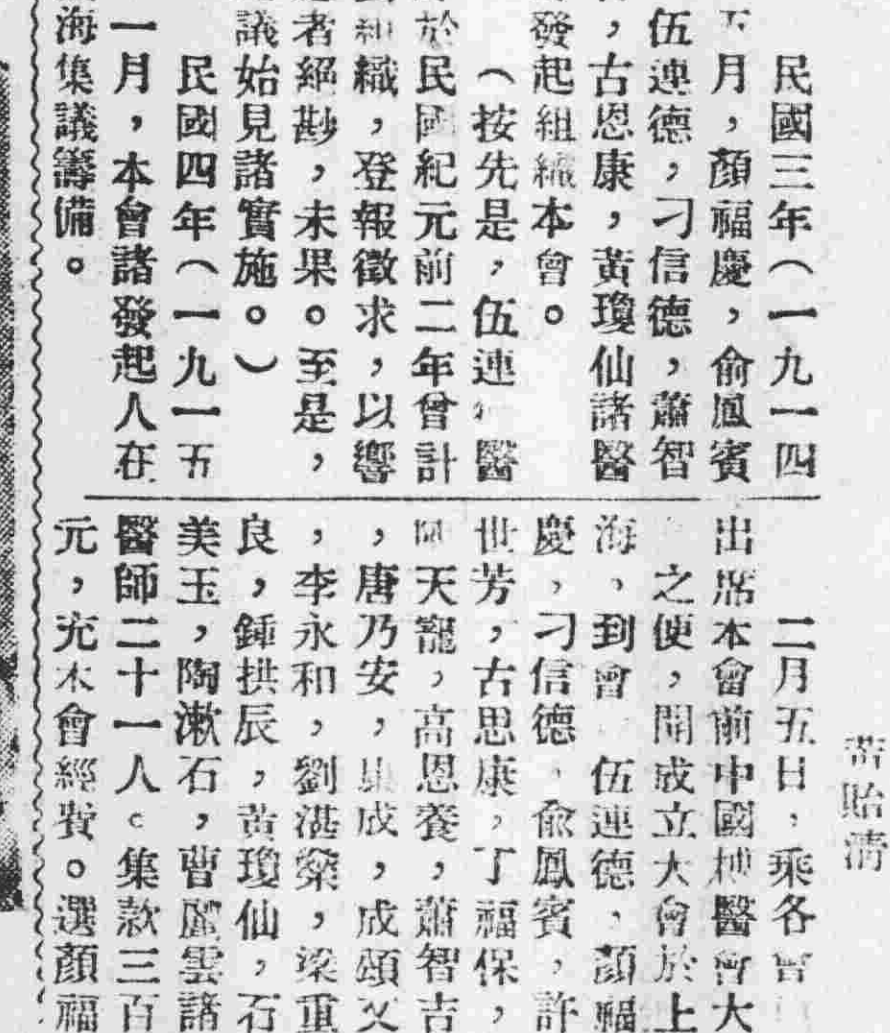
伍連德 (民五至民九)

本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為便利會員起見，特將本會地址遷至上海南京路三三三號。凡會員來會，請向該處接洽。此啟。



伍連德 (民五至民九)

本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為便利會員起見，特將本會地址遷至上海南京路三三三號。凡會員來會，請向該處接洽。此啟。



伍連德 (民五至民九)

本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為便利會員起見，特將本會地址遷至上海南京路三三三號。凡會員來會，請向該處接洽。此啟。



伍連德 (民五至民九)

本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲為便利會員起見，特將本會地址遷至上海南京路三三三號。凡會員來會，請向該處接洽。此啟。

路線	站名	時間
京滬線	北京	10:00
京滬線	天津	11:00
京滬線	保定	12:00
京滬線	石家莊	13:00
京滬線	張家口	14:00
京滬線	歸綏	15:00
京滬線	包頭	16:00
京滬線	大同	17:00
京滬線	宣化	18:00
京滬線	懷安	19:00
京滬線	涿州	20:00
京滬線	定興	21:00
京滬線	徐水	22:00
京滬線	保定	23:00
京滬線	石家莊	24:00
京滬線	張家口	25:00
京滬線	歸綏	26:00
京滬線	包頭	27:00
京滬線	大同	28:00
京滬線	宣化	29:00
京滬線	懷安	30:00
京滬線	涿州	31:00
京滬線	定興	32:00
京滬線	徐水	33:00
京滬線	保定	34:00
京滬線	石家莊	35:00
京滬線	張家口	36:00
京滬線	歸綏	37:00
京滬線	包頭	38:00
京滬線	大同	39:00
京滬線	宣化	40:00
京滬線	懷安	41:00
京滬線	涿州	42:00
京滬線	定興	43:00
京滬線	徐水	44:00
京滬線	保定	45:00
京滬線	石家莊	46:00
京滬線	張家口	47:00
京滬線	歸綏	48:00
京滬線	包頭	49:00
京滬線	大同	50:00
京滬線	宣化	51:00
京滬線	懷安	52:00
京滬線	涿州	53:00
京滬線	定興	54:00
京滬線	徐水	55:00
京滬線	保定	56:00
京滬線	石家莊	57:00
京滬線	張家口	58:00
京滬線	歸綏	59:00
京滬線	包頭	60:00
京滬線	大同	61:00
京滬線	宣化	62:00
京滬線	懷安	63:00
京滬線	涿州	64:00
京滬線	定興	65:00
京滬線	徐水	66:00
京滬線	保定	67:00
京滬線	石家莊	68:00
京滬線	張家口	69:00
京滬線	歸綏	70:00
京滬線	包頭	71:00
京滬線	大同	72:00
京滬線	宣化	73:00
京滬線	懷安	74:00
京滬線	涿州	75:00
京滬線	定興	76:00
京滬線	徐水	77:00
京滬線	保定	78:00
京滬線	石家莊	79:00
京滬線	張家口	80:00
京滬線	歸綏	81:00
京滬線	包頭	82:00
京滬線	大同	83:00
京滬線	宣化	84:00
京滬線	懷安	85:00
京滬線	涿州	86:00
京滬線	定興	87:00
京滬線	徐水	88:00
京滬線	保定	89:00
京滬線	石家莊	90:00
京滬線	張家口	91:00
京滬線	歸綏	92:00
京滬線	包頭	93:00
京滬線	大同	94:00
京滬線	宣化	95:00
京滬線	懷安	96:00
京滬線	涿州	97:00
京滬線	定興	98:00
京滬線	徐水	99:00
京滬線	保定	100:00

編輯罪言

編者

做編輯走進國來，九個月又一日矣。除去年歲九月二十日作了一篇「編輯者」外，平時未嘗「擺出什麼編輯架」，誠以當今之世，有「架」必討，無「架」必服，祇要色癢出汗，口語大可說也。（自注：有架討，無架服者，即凡架可說也。）此種句法，係仿照半農梁士編輯罪言一事見論語三十七期。然今日又要寫稿，夫編輯之難，讀者不可得而知也，而屁股股者，其難又甚於一切編輯。若屁股股之物，屁股股者，人常曰「不要包皮」，未嘗聞有罵人口「不要屁股股」者，可見「面皮」紙不穿，猶萬口一「屁股股」者，直拉地堆不容他東西也。而此西雖臭，又必欲每日在看官鼻下閃他一閃，要臭裏帶幾分香，賤中含幾分俏，於是軟弱膚身體日漸羸弱，精神疲感苦惱，惶惶終日，不知所適。

人心之不同，如其面矣，而人之所好，又如其面。這個歐陽修胡蝶之美，而那個却愛一蝦蟆。余徐志摩孫伏園之流在五四年頭，出了風頭，周瘦鹃獨鳴一聲叉選了一個「禮拜六時代」。『阿Q正傳』並存于申報。吾一中央公報的小圖丁，「春秋」亦存于申報。吾一中央公報的小圖丁，登了陳夢家之流的詩有人嫌其太新分，發了王旦的「喜雨隨筆」又有入罵其開倒車。吁，嗟乎！除非我丟去這個編輯幹不干去俄死於丹陽山之山下否，否則，將無法以自全。

中央公報者，中央日報之副刊也。我們在選擇投稿時，不能不顧慮到報紙自身的立場。這樣一來，稿件之來源，便大受限制，而不閱中央日報者，終究無法看到中央公報也。中央公報月須十餘萬元，擴充以後，日增至二十萬字以上，而以這兩眼手摸一個腦袋的小動物，獨力担任之，必欲使人十分滿意，意荷，誠難乎其天。

尤有諸君，這小知識平靜所受的陶染，諸君有所不知者。乘我的錢袋已經入匪之際，偷開一樓透之。中央公報每月收到稿件約七百封至八百封，平均字數約在八十萬字左右，此八十萬左右的字數，均由一人担任批閱之。我也是投稿出身的，熟知投稿之苦痛，格外珍重作者之心血。不論長短優秀，無不悉力校覽。然此八十萬左右的字數，可用者，十不及二。不是「春情悄地來到了人間」，就是「銀白的月色洒遍了大地」，試想這一種調文章，如何可以用得？有的文章總算清通順，而內容卻係討論「文言與白話」孰優的問題，這已是十幾年前討論過的事了，在其外。至於文句缺點，改換者可者，猶在外。

然而每個投稿者，對於自己的作品，均抱有百分之一的自信，于是乎不客氣的信，紛沓而來，其採用者，勢似更有餘裕，而不稍時候，或者寫稿來罵一頓，或不稍時候，寄稿時，郵票却要寫不寫通信地址，或寫了一個地址沒有寫真姓名，退稿無從投遞，而那個作者等了幾天，既不見刊出，又不呈還，於是被罵者，也是免不了。

余于本國擴充之初，撰此短文以告讀者曰：諸君毋惡，本國報社急以稿件本身之優劣為標準，不稍相稽考，惟刊登於第一篇，稿子不精，諸君賜稿，雖不願讀，當勿託人介紹，託人介紹，徒使讀者與介紹人兩感為難。

本國道從館方之囑成，自即日起，將略就其姿態。此後之中公報，將減少虛飾的靈感作品，而偏重于實質的趣味文章。歡迎各種漫畫以及掌故游記諸文雅筆墨之類稿件，文藝作品，幸少惠賜。（註，並非絕對不要。）

罪言既畢，且稍放聲，歪詩四句，藉伸余志：

東風西雨誰歡喜，
還要常常受飯飢。
還要年年少做賊，
要錢回家養慈妻。

迂腐篇

遊

身居師表，教化生徒，安得不嚴而整之，循大成賓師之道擴而充之乎？曰：非其世也，非其時也。

自歐風東漸，流毒日深中學既不可爲體，西學亦不可爲用；斯文掃地，夷狄橫興；夷狄夷橫，夷文夷興，黽勉而貴乎自由談議讓而目爲腐酸；大抵之行與在於不在公！夫汽車電軌於柏油道上，鼓舞飛灰而鑽於鼻，揭汚泥而撒之在於公！考大道乃公之有路阿獨汽車可飛馳而吾竟不可徜徉乎？吾亦爲純正之公民也，先總理創民有民享之學說，蓋本乎孟子「民爲貴」之旨，吾既爲純正之公民，而柏油大道，吾亦有一份，吾亦應安然享受也，豈獨汽車可橫闊直暢而侵及人權哉？夫有斯柏油大道之設，非民有也，亦非公民可享者也，故行走於大道之上，實爲不公不公之極者也。

講授於教壇之上，孺子盡悉潮流之刁頑，則形色飛揚，究衛生則痰液橫飛斑斑乎於窗櫺之上，唧唧乎於口鼻之中；聖道既不可說，戒方亦失其作用。記大過則風潮突起，談開創則拳捷鼓也。

運動場上習武英之動作：標槍也，鐵球也，弄槍舞棒維糾糾若開西大漢；「狗頭馬臉」晨晏安若鷗鷺之抽屜。洋洋千言之情書揮之於國文課上伏案假寐養精神於歷史室中，萊國學如數版睡睡義之仁風，廉恥既鮮即忌，父母亦不在目中，「一脈道」師長若塔格之囚，凌辱師長如兔在籠中。并非脫塵之俗，就談因果之律；馬路格塔之囚，凌辱師長如兔在籠中。而尊諱，雅，描風情章頌爲文章正宗，拾綱鑑通史而不學；研古典也，浪漫也，自然也，夫斯基，特夫里，達達哈哈關斯基……談於斯，習於斯，朝夕於斯。文章既分其左右，顯神通左右可憐。

噫，噫，何謂師！何處可容師？終日苦惱，按空腹而凄其。朝不保夕，咽冷飯咽唏噓，哀哀乎，六台之大，師道何狹隘如斯？噫！

由「多此一舉」談到譯

談到

寫文章本是一件「談何容易」的事，尤其是寫近代式的文章，引用到外國字，固然不注意，就是易弄成絕大的錯誤，就是僅僅指「譯名」而言，其方法不外「譯音」「譯義」兩種。十九日在「中央公園」中，讀過舉今先生的一篇「多此舉」，於是引起了許多同情，有開會來談這個「譯名」問題。

關於「譯音」，中國方言太複雜了，廣東話和福建話總去使像兩國的言語，國語還沒有流行，於是同「Sofia」，在廣東又可譯成「沙發」，而在國語又可譯成「蘇芝」。「譯義」呢？則又「仁者見仁，智者見智」，各人的見解不同，於是譯義也就因之而異了。同是Condition，譯為「制約反射」，在另外的一本書裏，則譯為「交換反射」。雖然「反射」，而「制約」與「交換」的意義，未免有點分別了。

現在，據說國立編譯館正從事編訂譯法，但從三年前的事情，恐怕不是二三年內的事吧。在這幾年以內，對於引用譯名，或沒有一通行譯法，或沒有文附註在後面。在嚴復和林好軒那「達旨」的時代，畢竟是過去了。嚴先生的譯法，便有許多和今日相差極遠的名詞：Unit不譯為「單位」，而譯為「么厘」；King不譯為「王」，而譯為「欽」；Prayer不譯為「普羅羅物」，而譯為「普羅羅物」；其他如解剖學為「脈驗之學」；牛津大學譯為「奧克斯國學」；生男相譯為「內景之學」；男傭相譯為「良士」。我想在嚴林時代的人，看嚴林譯的東西，或許還懂得得，假如你崇拜嚴先生的「信雅達」，不用「單位」，而用「么厘」，或許現代人易開笑話。如Albion譯為「一類的字萬一不留心會弄開『海參威』不譯而譯成『亞伯地海斯那』」譯為「許多看的人，真墜入五里霧中，倒不如原文註出，或許讀的人為明瞭。

其他如西人的名字前邊幾個省略的字，最一起寫出。如美國大書家(Dewey)是大家都知道的；同時在美國有著名畫家(M.Dewey)是位國畫家，也是一個具有名聲望的人物。若把省略字，把J字錯寫做M；家會佩服其威其能幹了哲學，又研究圖書館呢！

現代許多作家，已認翻譯是一種藝術，那原文要是一件藝術品，譯文也必須是一件藝術品。譯名「雖談不到藝術的忠實程度，是不可不遵守的原則；假使任意濫造，未免『欺人自欺』。質之高明，以為如何

徐錫麟
介楚輯述

月二十日，徐麟鈞、撫恩銘、巡警學，一時野震聲。

人心惶。蓋徐銘志
排滿，已十餘年，乃
欲以殺恩銘爲下手之
方，尋及皖省之滿
員，此外文皖省之滿
副軍，更入學堂以知科舉
紳人思想，爲滿清之患民
後至日本，於日本語
出洋遊歷，留學德國柏
入醫藥學堂速成班，一
個月卒業，是爲吾國
政人員出國學堂之始

聞珍一日一

英國女伶的服裝

在英國的倫敦，有一著名的女伶維多利亞·安，因為她演克拉克馬斯劇最出色，所以她自己以為是生平的光榮，在她登臺的時候，所穿的服裝，可以說是珍貴到了極點，上並附有省一箱金鋼鑽石，值十五萬萬英金，在平常是歸一個銀行員保管，在登臺的時候，由銀行員拿來，下台後又由銀行員拿來去保管。

漁翁輯

日本的淫業 (東京通信) 北辰

11

上次日本大地震，其劇更甚於一七五九年葡里斯本的大地震，災禍及全國，尤以東京，橫濱橫濱三十大城鎮受害最深。當地的摩天大樓皆受焚燬，那些繁榮的熱鬧地方，如人海熙攘的地方，一時變作頹垣瓦壁殘墟了，當東京陷在強度頹垣殘壁中，電線扯斷，藥料炸發，致招和煙燭，燬着全市，那般享有身體自由之福的原則小朋輩，很獲得氏同胞可憐，可是日本政府却移歸殘廢問題組成的，一個「委員會」辦理，自然財閥的管轄是金洋鐵成，那裏管理甚嚴人道成衛生，於是不加以討論，便議決由政府撥款幫助新建妓院的經費，這便造成，新妓院的落成，比較其他商業區，住宅區，公園，學校等，住得多，這却使「那人道主義」的運動歸於無效，且直是弄巧反拙了。

乾坤雙洞歌

民國二十二年五月初旬，余遊宜興庚桑齋卷二洞。二洞雖以古乾庚桑卷隱居著，然開闢湖澤，旋轉乾坤，而使此二洞竟然絕絕於塵寰者，則當今諸南強先生之力也！余既承儲先生嚮導，得以最經濟之行程，暢遊此神聖之洞天福地，並爲余而使其奇女能子女士，舞刀劍于華堂紅燈之間。義彌足珍，情至可感！乃各爲歌紀之，先歌雙洞。

大智者愚，大巧者拙，大剛者柔，大直若折，未聞墓爾一小山，而乃四通八達，萬蹊千穴；雷霆震音，風雲變色；奇中之奇，絕中之絕；涵流能銷萬古渣，片石可容三千客！天地翻覆一隻手，乾坤通量一杯酒，問君信此二語否？不信去問庚桑齋。天下疆地七十二，此洞位居五十八！此事載任道書白鶴經，其形絕以蜀地黃牛峽。洞中有山有水有梁復有棧，洞中有人有物有龍復有風，洞中有洞，洞中復有洞，洞中有洞有洞，嗚呼！萬萬年同一夢！初卜石級疑登地獄底，漸低漸深，漸深漸上，忽訝天堂美。雄偉壯闊步步如登山峻，復疊巍

木天代醉

帥激賞。因箋稱。場後語吳謝罪。吳曰。休矣吾子。庸何傷。言未已。頓足失聲。問詩作麼句。鄭曰。『天竺一鵲守梅花』。吳益戰慄無人色。然瞠目不能語。徐而吳啾啾問。『一鵲拍天高』。得勿亦竊耶。鄭曰。不敢。此仁兄心愛絕唱。何敢乞。盛。吳神志大寧。始揖鄭云。老弟可人哉。兄只是一鵲不能不寶。他作任君子取。卽夕并肆筵設席爲鄭賀新貴。何徐徐不一舉吳鄭。一笑。

本報發行課代售各書局

從遼寧到日本

爲東北留聲時之寫影，其中對於日本之學制，交通，經濟，及其他點，莫不詳爲介紹，此非爲日本張目，實欲使吾人觀摩借鏡，幸勿以明日之

日本侵略中國大事年表

潘仰堯

每冊實價八角

不告哀編

每冊實價一角

新經濟政
策施行後
蘇俄最近
實況

李百強
每冊實價一元

國自甲午以還，屢遭日本之侵略，國恥重重，記不勝記，本書是一部國
恨，當此臥薪嘗膽之時，不可不置之片右，以資警惕。

日本商標彙刊

國際商業研究社編
實書大詳一元五

最新無線電交流收音機修理法

實價二元六角

寄費一角三分

用途及製法(三)

試驗法(六)

調驗法(七)

障礙的因及試驗法(八)

收音機修理法(九)

高級試驗器設計法(十)

切詳誠不可多得之電學科本且每章分節詳盡無遺附以不圖

書共計八冊

修理法(四)

收音機修理法(五)

障礙的因及試驗法(六)

調驗法(七)

障礙的因及試驗法(八)

收音機修理法(九)

高級試驗器設計法(十)

切詳誠不可多得之電學科本且每章分節詳盡無遺附以不圖

新中國的婚姻問題

陸思紅著

每冊實價五角

作明瞭之問答，深入顯出，完密無遺，爲求真正幸福家庭的一

世界獨幕劇 第一集

王學浩譯

每冊實價四角

幕劇是一種新的文學產物，大家都承認牠在文學中是支一筆力量，本國喬治彌德爾敦著的一傳統思想也遇上了，潘色佛爾爵士著的「莫定的絲綢」一山學浩

醫學顧問 十九年年刊 醫藥顧問 十九年年刊 醫藥顧問 十九年年刊

庸醫所誤，藥石亂投，無病者獲得醫病之害，有偏無忌。

中國政略學史

俞誠之先生撰

實價九角五分

爲研究政治方略唯一之門徑其中列舉政治手腕運籌帷幄之方外交活動之

國貨月報

零售每册二角半 年六册一元 全年十二册二元

高伯時編
國貨月報社發行

唐代的科舉制度

每本實價六角

方瑜著

中外青年學業成功指南

科學世界

中華自然科學社編行

零售每册一角五分半年六册八角全年十二册一元二角
雜誌月刊一册，除討論自然科學範圍內之各項重要問題外，并開科學問答諸欄，內容非常精審，為研究科學者必備之讀物。

家庭教育小說
最新出版
好小
妻
子
(譯滄曉)